

Bruksela, 10 marca 2022 r.  
(OR. en)

6593/22

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2022/0073 (NLE)

---

COEST 100  
WTO 38

## WNIOSEK

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Data otrzymania: | 9 marca 2022 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Do:              | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nr dok. Kom.:    | COM(2022) 103 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Dotyczy:         | Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia programu stowarzyszeniowego UE–Gruzja |

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 103 final.

---

Załącznik: COM(2022) 103 final



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 9.3.2022 r.  
COM(2022) 103 final

2022/0073 (NLE)

Wniosek

### **DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady  
Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią  
Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami  
członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia  
programu stowarzyszeniowego UE–Gruzja**

## **UZASADNIENIE**

### **1. PRZEDMIOT WNIOSKU**

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji Rady ustalającej stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w Radzie Stowarzyszenia w związku z planowanym przyjęciem programu stowarzyszeniowego UE–Gruzja na lata 2021–2027.

### **2. KONTEKST WNIOSKU**

#### **2.1. Układ o stowarzyszeniu**

Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony („układ”), ma na celu wzmocnienie współpracy, wspieranie stowarzyszenia politycznego i integrację gospodarczą. Układ ustanawia również pogłębioną i kompleksową strefę wolnego handlu („DCFTA”). Układ wszedł w życie 1 lipca 2016 r.

#### **2.2. Rada Stowarzyszenia**

Radę Stowarzyszenia ustanowiono w art. 404 układu. Nadzoruje i monitoruje ona stosowanie i wykonanie układu oraz prowadzi okresowe przeglądy funkcjonowania układu w świetle jego celów. Składa się z członków Rady Unii Europejskiej i członków Komisji Europejskiej, z jednej strony, oraz członków rządu Gruzji, z drugiej strony.

#### **2.3. Planowany akt Rady Stowarzyszenia**

Zgodnie z art. 406 ust. 1 układu Rada Stowarzyszenia jest uprawniona do wydawania zaleceń, aby osiągnąć cele układu. Rada Stowarzyszenia przyjmie zalecenie dotyczące realizacji programu stowarzyszeniowego UE–Gruzja na lata 2021–2027 („planowany akt”).

Celem planowanego aktu jest wspieranie wdrażania umowy poprzez określenie wspólnych priorytetów na lata 2021–2027.

### **3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII**

UE i Gruzja postanowiły umocnić swoje partnerstwo poprzez określenie priorytetów na lata 2021–2027 mających wspierać wdrażanie układu.

Program stowarzyszeniowy na lata 2021–2027 obejmuje:

- dialog polityczny;
- politykę zagraniczną i politykę bezpieczeństwa;
- współpracę w zakresie wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, handel i kwestie związane z handlem oraz

- współpracę w zakresie wielu innych sektorów objętych układem, takich jak energia, zdrowie publiczne, transport, środowisko, zmiana klimatu oraz rybołówstwo i kwestie morskie.

Program stowarzyszeniowy odzwierciedla cele polityczne Partnerstwa Wschodniego<sup>1</sup> i uwzględnia priorytety Komisji, takie jak transformacja ekologiczna i cyfrowa. Uwzględnia on również najnowszy rozwój sytuacji w zakresie polityki, m.in. w zakresie efektywności energetycznej i rozwoju odnawialnych źródeł energii, ochrony środowiska i zobowiązań wynikających z porozumienia paryskiego. W programie stowarzyszeniowym uwzględniono również nowe wyzwania związane z pandemią COVID-19, dążąc do wspólnej pracy na rzecz odporności w dziedzinie zdrowia i odbudowy społeczno-gospodarczej. Szczególne znaczenie mają także priorytety związane z niezbędnymi reformami w Gruzji, zwłaszcza w dziedzinie praworządności, reform wymiaru sprawiedliwości i umacniania demokracji.

Niezbędne jest określenie stanowiska Unii w sprawie programu stowarzyszeniowego, aby ułatwić pełną realizację Układu i ukierunkować współpracę dwustronną.

## **4. PODSTAWA PRAWNA**

### **4.1. Proceduralna podstawa prawna**

#### *4.1.1. Zasady*

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) stanowi, że Rada przyjmuje decyzje ustalające „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na podstawie przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”<sup>2</sup>.

#### *4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie*

Rada Stowarzyszenia jest organem utworzonym przez umowę, a mianowicie – układ o stowarzyszeniu.

Akt, który ma zostać przyjęty przez Radę Stowarzyszenia, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt ma skutki prawne, ponieważ program stowarzyszeniowy UE–Gruzja na lata 2021–2027 będzie podstawą programowania w ramach Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – „Globalny wymiar Europy”.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych układu.

<sup>1</sup> Jak określono we wspólnym komunikacie pt. „Polityka Partnerstwa Wschodniego po 2020 roku – Wzmocnienie odporności: Partnerstwo Wschodnie, które służy wszystkim”, towarzyszącym mu wspólnym dokumentem roboczym oraz wspólnej deklaracji ze szczytu Partnerstwa Wschodniego.

<sup>2</sup> Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., Niemcy/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

## **4.2. Materialna podstawa prawna**

### *4.2.1. Zasady*

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

Jeżeli planowany akt ma jednocześnie wiele celów lub elementów składowych, które są nierozłącznie ze sobą związane, a żaden nie ma charakteru pomocniczego w stosunku do pozostałych, materialna podstawa prawna decyzji przyjętej na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE musi – na zasadzie wyjątku – obejmować różne, odpowiadające tym celom i elementom podstawy prawne.

### *4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie*

Główny cel i treść planowanego aktu odnoszą się do stowarzyszenia z państwami trzecimi, w szczególności do wspierania realizacji celów układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską a Gruzją. Środki, których przyjęcie jest planowane, dotyczą zasadniczo całości obszarów objętych układem o stowarzyszeniu i służą dalszemu wdrażaniu i pogłębianiu stowarzyszenia między stronami. Wynika z tego, że dziedzinę, do której należy niniejsza decyzja, należy określić w świetle układu o stowarzyszeniu jako całości.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest w związku z tym art. 217 TFUE.

## **4.3. Wniosek**

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 217 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

## **5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU**

Ponieważ akt Rady Stowarzyszenia zastąpi zalecenie nr 1/2017 z dnia 20 listopada 2017 r., po przyjęciu należy go opublikować w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia programu stowarzyszeniowego UE–Gruzja**

**RADA UNII EUROPEJSKIEJ,**

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 217 w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Gruzją, z drugiej strony („układ”), został podpisany 27 czerwca 2014 r.<sup>3</sup> i wszedł w życie 1 lipca 2016 r.
- (2) Zgodnie z art. 406 ust. 1 układu Rada Stowarzyszenia może przyjmować zalecenia, aby osiągnąć cele układu.
- (3) Rada Stowarzyszenia ma przyjąć w procedurze pisemnej zalecenie dotyczące programu stowarzyszeniowego UE–Gruzja na lata 2021–2027.  
  
Należy określić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w Radzie Stowarzyszenia, ponieważ program stowarzyszeniowy UE-Gruzja na lata 2021–2027 będzie podstawą programowania w ramach Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej.
- (4) Aby ułatwić stosowanie układu, strony zgodnie postanowiły opracować program stowarzyszeniowy wyznaczający priorytety współpracy w podziale na sektory.
- (5) Stanowisko Unii w ramach Rady Stowarzyszenia w odniesieniu do przyjęcia programu stowarzyszeniowego UE–Gruzja na lata 2021–2027 ma zostać przyjęte przez Radę,

---

<sup>3</sup> *Dz.U. L 261 z 30.8.2014, s. 4.*

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w Radzie Stowarzyszenia, opiera się na projekcie zalecenia Rady Stowarzyszenia załączonego do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji oraz Wysokiego Przedstawiciela.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*